

Technical drawing of a WABCO Clutch Servo (4") showing assembly procedure, dimensions, and performance characteristics.

ASSEMBLY PROCEDURE:

- (a) THE SPRING ELEMENT IS INSERTED INTO THE CHAMBER UNDER THE THREAD ROOT OF THE CONNECTION BORE (a) AND (b).
- (b) THE RETAINING CLIP IS INTRODUCED SO THAT IT RESTS FLAT ON THE THREAD ROOT (b) AND (c).
- (c) THE MALE FITTING PRE-ASSEMBLED WITH THE PRE-GREASED O-RING TO SEAL THE THREAD IS SCREWED BY HAND INTO THE TAPPED BORE (c) AND TIGHTENED.

COMPONENTS:

- NG8 SPRING ELEMENT VOSS PART No. 00 62 04 99 00
- NG8 RETAINING CLIP VOSS PART No. 00 62 00 90 00
- NG8 MALE NUT M16 X 1.5 WITH O-RING VOSS PART No. 00 62 02 99 00

Dimensions and Features:

- Stroke: 85±1.5
- Wear Indicator: 75 Max. ADJUSTMENT OF WEAR INDICATOR
- Position when delivered: 10%
- Device extreme positions when bleeding: (3° MAX.)
- Pin & Split Pin supplied in separate pouch

Performance Characteristics:

FORCE OUTPUT vs. PRESSURE (P11)

NOTE: # OPERATING POINT FOR CLUTCH ACTUATION SYSTEM TO BE BELOW POINT "B"

MARKING OF PORTS:

- 11 AIR INLET
- 1-4 OIL INLET
- 31 AIR EXHAUST
- 32 BLEED SCREW

TORQUE FOR CONNECTIONS:

- 1 10±1 Nm
- 2 13.5±1.5 Nm
- 3 22.5±2.5 Nm

Customer Information:

CUSTOMER: VECV
CUSTOMER PART NUMBER: I0332433

WABCO Part Information:

CUSTOMER PART NO. SHOWN HERE
WEEK NO. AND YEAR OF MANUFACTURE SHOWN HERE
WABCO PART NO. SHOWN HERE
QR CODE INFORMATION SHOWN HERE
PRI CODE SHOWN HERE
SERIAL NO. SHOWN HERE

VIEW P: NAME PLATE DETAILS

General Specifications:

- General Specification: JED-334-1, Size ISO 14405 LP
- Further Technical Data: JED-261
- Range of Nominal Dimensions (± mm)
- Class 1: 0.5 to 1.0, 1.0 to 1.5, 1.5 to 2.0, 2.0 to 3.0, 3.0 to 4.0, 4.0 to 6.5
- Material: 3.036
- Scale: 1:1
- Material No.: 970 051 645 0
- Doc. Code: 509205
- Revision: 1x
- Technical Responsibility: C
- Replacement for: 5630

Technical drawing of a WABCO Clutch Servo (4") showing assembly procedure, dimensions, and performance characteristics.

ASSEMBLY PROCEDURE:

- (a) THE SPRING ELEMENT IS INSERTED INTO THE CHAMBER UNDER THE THREAD ROOT OF THE CONNECTION BORE (a) AND (b).
- (b) THE RETAINING CLIP IS INTRODUCED SO THAT IT RESTS FLAT ON THE THREAD ROOT (b) AND (c).
- (c) THE MALE FITTING PRE-ASSEMBLED WITH THE PRE-GREASED O-RING TO SEAL THE THREAD IS SCREWED BY HAND INTO THE TAPPED BORE (c) AND TIGHTENED.

COMPONENTS:

- NG8 SPRING ELEMENT VOSS PART No. 00 62 04 99 00
- NG8 RETAINING CLIP VOSS PART No. 00 62 00 90 00
- NG8 MALE NUT M16 X 1.5 WITH O-RING VOSS PART No. 00 62 02 99 00

Dimensions and Features:

- Stroke: 85±1.5
- Wear Indicator: 75 Max. ADJUSTMENT OF WEAR INDICATOR
- Position When Delivered: 10%
- Device Extreme Positions When Bleeding: (3° MAX.)
- Pin & Split Pin Supplied in Separate Pouch

Performance Characteristics:

FORCE OUTPUT vs. PRESSURE (P11)

NOTE: # OPERATING POINT FOR CLUTCH ACTUATION SYSTEM TO BE BELOW POINT "B"

MARKING OF PORTS:

- 11 AIR INLET
- 1-4 OIL INLET
- 31 AIR EXHAUST
- 32 BLEED SCREW

TORQUE FOR CONNECTIONS:

- 1 10±1 Nm
- 2 13.5±1.5 Nm
- 3 22.5±2.5 Nm

Customer Information:

CUSTOMER: VECV
CUSTOMER PART NUMBER: I0332433

WABCO Part Information:

WABCO PART NO. SHOWN HERE: [Blank]
WEEK NO. AND YEAR OF MANUFACTURE SHOWN HERE: [Blank]
QR CODE INFORMATION SHOWN HERE: [Blank]
PRI CODE SHOWN HERE: [Blank]
SERIAL NO. SHOWN HERE: [Blank]

General Specifications:

- Product Specification No.: PS 970 051 428 0
- Oil Volume Input: V=(SHxC)+K
- Absorption at 120 bar for C=0: K<1.5 cm³
- Hydraulic Sectional Area: 4.89 cm²
- Gear Disengaging Stroke: C
- Hydraulic Fluid: SAE J 1703
- Thermal Range: -40°C...+100°C
- Supply Air Pressure: 10 bar MAX.
- No Stroke Limiter in the Device
- Open Ports are Fitted with Closure Plug for Storage and Transit Purpose
- Caution: Do not actuate the device if not fitted on its mounting bracket

Notes:

- 1) Tolerance Class Applied Crossmarked

Technical drawing of a WABCO Clutch Servo (4") showing assembly procedure, dimensions, and performance characteristics.

ASSEMBLY PROCEDURE:

- (a) THE SPRING ELEMENT IS INSERTED INTO THE CHAMBER UNDER THE THREAD ROOT OF THE CONNECTION BORE (a) AND (b).
- (b) THE RETAINING CLIP IS INTRODUCED SO THAT IT RESTS FLAT ON THE THREAD ROOT (b) AND (c).
- (c) THE MALE FITTING PRE-ASSEMBLED WITH THE PRE-GREASED O-RING TO SEAL THE THREAD IS SCREWED BY HAND INTO THE TAPPED BORE (c) AND TIGHTENED.

COMPONENTS:

- NG8 SPRING ELEMENT VOSS PART No. 00 62 04 99 00
- NG8 RETAINING CLIP VOSS PART No. 00 62 00 90 00
- NG8 MALE NUT M16 X 1.5 WITH O-RING VOSS PART No. 00 62 02 99 00

Dimensions and Features:

- Stroke: 85±1.5
- Wear Indicator: 75 Max. ADJUSTMENT OF WEAR INDICATOR
- Position when delivered: 10%
- Device extreme positions when bleeding: (3° MAX.)
- Pin & Split Pin supplied in separate pouch

Performance Characteristics:

FORCE OUTPUT vs. P11 (bar)

NOTE: # OPERATING POINT FOR CLUTCH ACTUATION SYSTEM TO BE BELOW POINT "B"

MARKING OF PORTS:

Port	Description
11	AIR INLET
1-4	OIL INLET
31	AIR EXHAUST
32	BLEED SCREW

TORQUE FOR CONNECTIONS:

Port	Torque (Nm)
1	10±1
2	13.5±1.5
3	22.5±2.5

Customer Information:

CUSTOMER: VECV
CUSTOMER PART NUMBER: I0332433

WABCO Part Information:

CUSTOMER PART NO. SHOWN HERE: [Blank]
WEEK NO. AND YEAR OF MANUFACTURE SHOWN HERE: [Blank]
WABCO PART NO. SHOWN HERE: [Blank]
QR CODE INFORMATION SHOWN HERE: [Blank]
PRI CODE SHOWN HERE: [Blank]
SERIAL NO. SHOWN HERE: [Blank]

Notes:

- 1. PRODUCT SPECIFICATION No. PS 970 051 428 0
- 2. OIL VOLUME INPUT V=(SHxC)+K
- 3. HYDRAULIC FLUID SAE J 1703
- 4. THERMAL RANGE -40°C...+100°C
- 5. SUPPLY AIR PRESSURE 10 bar MAX.
- 6. NO STROKE LIMITER IN THE DEVICE
- 7. OPEN PORTS ARE FITTED WITH CLOSURE PLUG FOR STORAGE AND TRANSIT PURPOSE
- 8. CAUTION : DO NOT ACTUATE THE DEVICE IF NOT FITTED ON ITS MOUNTING BRACKET

Technical drawing of a WABCO Clutch Servo (4") showing assembly procedure, dimensions, and performance characteristics.

ASSEMBLY PROCEDURE:

- (a) THE SPRING ELEMENT IS INSERTED INTO THE CHAMBER UNDER THE THREAD ROOT OF THE CONNECTION BORE (a) AND (b).
- (b) THE RETAINING CLIP IS INTRODUCED SO THAT IT RESTS FLAT ON THE THREAD ROOT (b) AND (c).
- (c) THE MALE FITTING PRE-ASSEMBLED WITH THE PRE-GREASED O-RING TO SEAL THE THREAD IS SCREWED BY HAND INTO THE TAPPED BORE (c) AND TIGHTENED.

COMPONENTS:

- NG8 SPRING ELEMENT VOSS PART No. 00 62 04 99 00
- NG8 RETAINING CLIP VOSS PART No. 00 62 00 90 00
- NG8 MALE NUT M16 X 1.5 WITH O-RING VOSS PART No. 00 62 02 99 00

Dimensions and Features:

- Stroke: 85±1.5
- Wear Indicator: 75 Max. ADJUSTMENT OF WEAR INDICATOR
- Position when delivered: 10%
- Device extreme positions when bleeding: (3° MAX.)
- Pin & Split Pin supplied in separate pouch

Performance Characteristics:

FORCE OUTPUT vs. PRESSURE (P11)

NOTE: # OPERATING POINT FOR CLUTCH ACTUATION SYSTEM TO BE BELOW POINT "B"

MARKING OF PORTS:

- 11 AIR INLET
- 1-4 OIL INLET
- 31 AIR EXHAUST
- 32 BLEED SCREW

TORQUE FOR CONNECTIONS:

- 1 10±1 Nm
- 2 13.5±1.5 Nm
- 3 22.5±2.5 Nm

Customer Information:

CUSTOMER: VECV
CUSTOMER PART NUMBER: I0332433

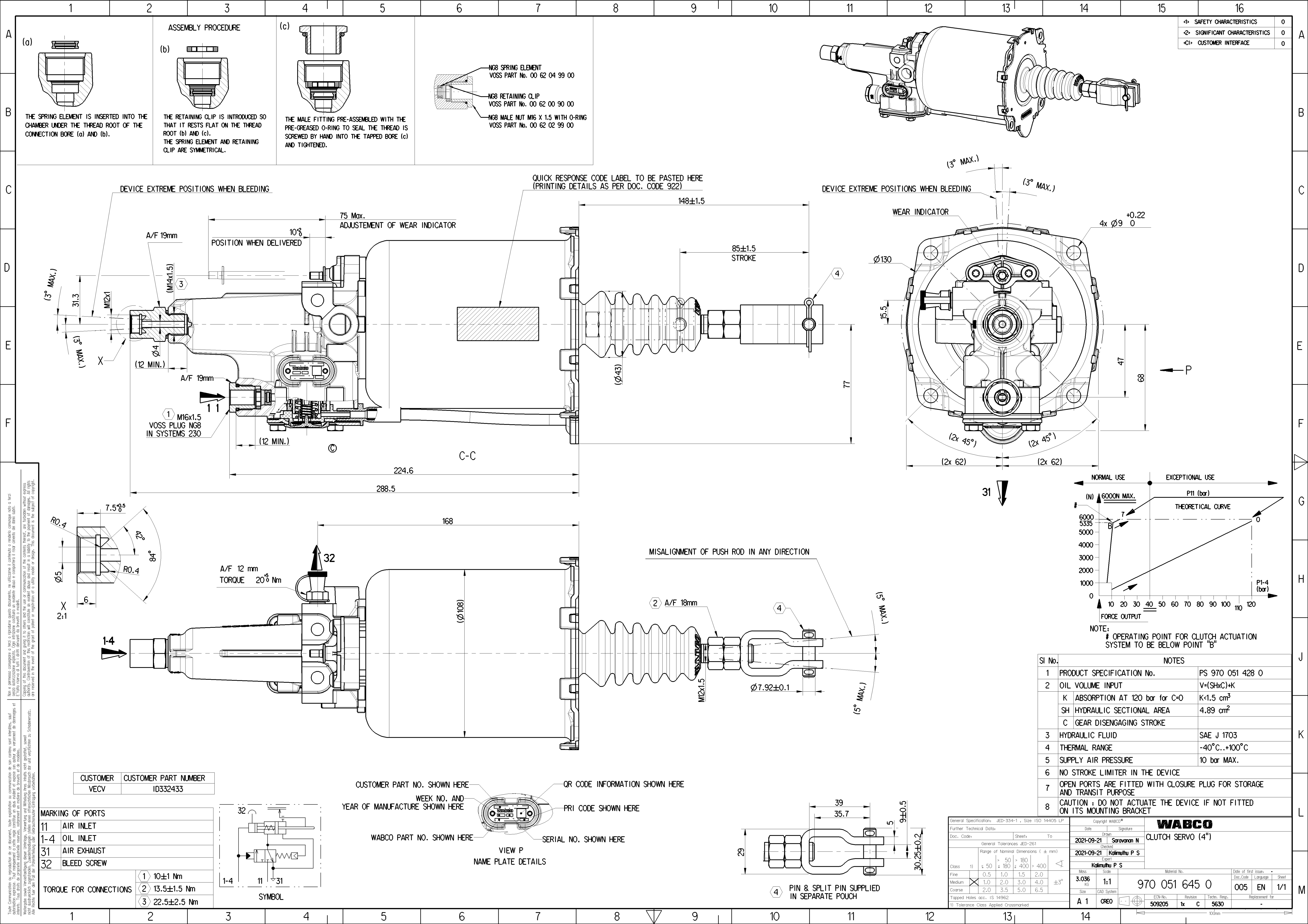
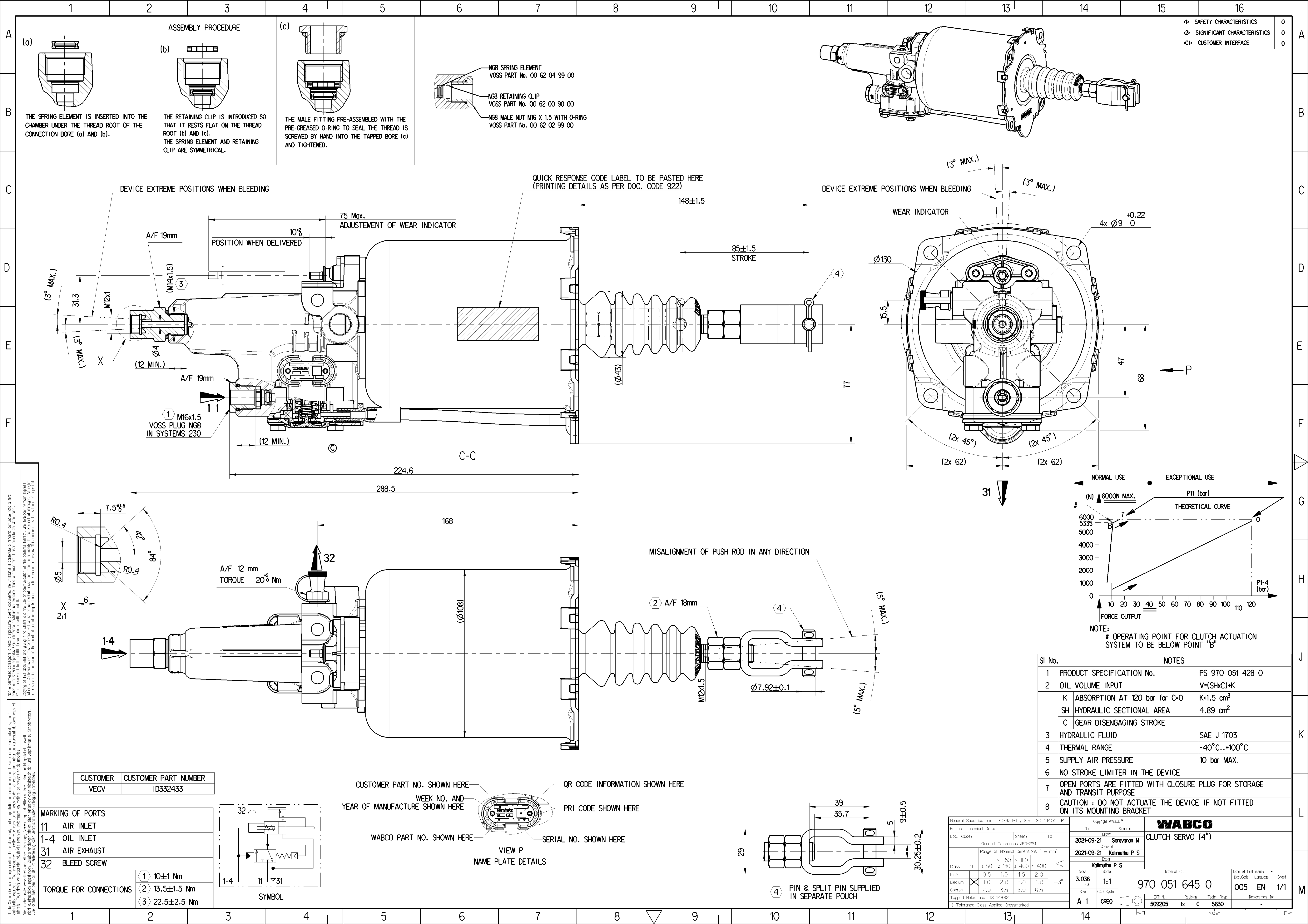
WABCO Part Information:

CUSTOMER PART NO. SHOWN HERE
WEEK NO. AND YEAR OF MANUFACTURE SHOWN HERE
WABCO PART NO. SHOWN HERE
QR CODE INFORMATION SHOWN HERE
PRI CODE SHOWN HERE
SERIAL NO. SHOWN HERE

VIEW P: NAME PLATE DETAILS

General Specifications:

- General Specification: JED-334-1, Size ISO 14405 LP
- Further Technical Data: JED-261
- Range of Nominal Dimensions (± mm)
- Class 1: 0.5 to 6.5
- Material: 3.036
- Scale: 1:1
- Material No.: 970 051 645 0
- Doc. Code: 509205
- Revision: 1x
- Technical Responsibility: C
- Replacement for: 5630



Technical drawing of a WABCO Clutch Servo (4") showing assembly procedure, dimensions, and performance characteristics.

ASSEMBLY PROCEDURE:

- (a) THE SPRING ELEMENT IS INSERTED INTO THE CHAMBER UNDER THE THREAD ROOT OF THE CONNECTION BORE (a) AND (b).
- (b) THE RETAINING CLIP IS INTRODUCED SO THAT IT RESTS FLAT ON THE THREAD ROOT (b) AND (c).
- (c) THE MALE FITTING PRE-ASSEMBLED WITH THE PRE-GREASED O-RING TO SEAL THE THREAD IS SCREWED BY HAND INTO THE TAPPED BORE (c) AND TIGHTENED.

COMPONENTS:

- NG8 SPRING ELEMENT VOSS PART No. 00 62 04 99 00
- NG8 RETAINING CLIP VOSS PART No. 00 62 00 90 00
- NG8 MALE NUT M16 X 1.5 WITH O-RING VOSS PART No. 00 62 02 99 00

Dimensions and Features:

- Stroke: 85±1.5
- Wear Indicator: 75 Max. ADJUSTMENT OF WEAR INDICATOR
- Position when delivered: 10%
- Device extreme positions when bleeding: (3° MAX.)
- Pin & Split Pin supplied in separate pouch

Performance Characteristics:

FORCE OUTPUT vs. PRESSURE (P11)

NOTE: # OPERATING POINT FOR CLUTCH ACTUATION SYSTEM TO BE BELOW POINT "B"

MARKING OF PORTS:

- 11 AIR INLET
- 1-4 OIL INLET
- 31 AIR EXHAUST
- 32 BLEED SCREW

TORQUE FOR CONNECTIONS:

- 1 10±1 Nm
- 2 13.5±1.5 Nm
- 3 22.5±2.5 Nm

Customer Information:

CUSTOMER: VECV
CUSTOMER PART NUMBER: I0332433

WABCO Part Information:

CUSTOMER PART NO. SHOWN HERE
WEEK NO. AND YEAR OF MANUFACTURE SHOWN HERE
WABCO PART NO. SHOWN HERE
QR CODE INFORMATION SHOWN HERE
PRI CODE SHOWN HERE
SERIAL NO. SHOWN HERE

VIEW P: NAME PLATE DETAILS

General Specifications:

- General Specification: JED-334-1, Size ISO 14405 LP
- Further Technical Data: JED-261
- Range of Nominal Dimensions (± mm)
- Class 1: 0.5 to 6.5
- Material: 3.036
- Scale: 1:1
- Material No.: 970 051 645 0
- Doc. Code: 509205
- Revision: 1x
- Technical Responsibility: C
- Replacement for: 5630